

Przegląd Dąbrowski

MAGAZYN MIESZKAŃCÓW MIASTA



TELEWIZJA O WYBITNYM MIESZKAŃCU DĄBROWY

Telewizyjna premiera
filmu o Michale Spisaku.

str. 4



SUKCES MIESZKAŃCÓW

Wyniki głosowania
nad projektami
złożonymi w II edycji
Dąbrowskiego Budżetu
Partycypacyjnego.

str. 6-7



BRAWA DLA ARTYSTÓW

Nagrodzeni w kulturze,
wyróżnieni podczas
ostatniej sesji Rady
Miejskiej.

str. 12

Coraz bliżej święta

Do 23 grudnia, na Dąbrowskim Kiermaszu Świątecznym, będzie można robić niecodzienne zakupy związane ze zbliżającym się Bożym Narodzeniem. Niebawem zostanie także otwarta żywa szopka w Sanktuarium św. Antoniego na górze w Gołonogu, a w kościołach i domach kultury rozpoczną się jasełkowe przedstawienia.

Miasto zatopilo się w świątecznym klimacie. Główne ulice Dąbrowy Górniczej, osiedlowe place i skwery zostały ozdobione lampkami, migoczącymi gwiazdami i kolorowymi girlandami. W kilku miejscach ustawiono duże choinki. Najbardziej okazała stoi w centrum miasta. Nieco mniejsze, ale równie efektownie oświetlone, stoją w dąbrowskich dzielnicach, między innymi w Ząbkowicach i Strzemieszyczach.

17 grudnia, na placu przed Pałacem Kultury Zagłębia, rozpoczął się Dąbrowski Kiermasz Świąteczny. Bywalcy tego niecodziennego jarmarku na pewno nie są zawiedzeni. Na straganach można kupić znakomite adwentowe pierniki, lukrowane wafle i karmelowe cukierki. Dużym zainteresowaniem cieszą się stoiska z miodami i ziołowymi nalewkami. Sprzedawcy zapewniają, że ich wyroby zostały wykonane według staropolskich receptur. Kiermasz koniecznie powinny odwiedzić także osoby, które jeszcze nie zadbały o świąteczny wystrój domu czy mieszkania. Sprzedawcy oferują oryginalne świece, bożonarodzeniowe stroiki, girlandy i drewniane figury – aniołów i żołnierzyków do orzechów.

– Regularnie odwiedzam dąbrowski kiermasz i muszę przyznać, że z roku na rok jest tutaj coraz bardziej urokliwie i świątecznie. A mam duże porównanie, bo kilka razy byłam z dziećmi na jarmarkach w Dreźnie i Krakowie. Atutem dąbrowskiego kiermaszu są przystępne ceny i obecność lokalnych artystów i rzemieślników, którzy na oczach klientów wyczarowują najpiękniejsze świąteczne ozdoby – mówi Aneta Florek, która na kiermasz przyszła z dwiema córkami.

Organizatorzy kiermaszu zadbałi o dodatkowe atrakcje. Pierwszego dnia klienci dostawali kupony na loterię, w której można było wygrać świeże choinki. Co kilka godzin odbywała się także degustacja świątecznych potraw i swoich wędlin.

Dokończenie na str. 2



fol. Dariusz Nowak



fol. Dariusz Nowak



fol. Dariusz Nowak



fol. Dariusz Nowak

Coraz bliżej święta

Dokończenie ze str. 1

Natomiast przez cały okres trwania jarmarku prowadzone są między innymi warsztaty rękodzieła. Dzieci uczą się rzeźbić w lodzie, a dorośli poznają zasady układania świątecznych stroików. Kiermasz czynny jest codziennie od godz. 14 do 18. Można go odwiedzać do 23 grudnia. Nieco mniejsze, ale równie kolorowe i świąteczne kiermasze zorganizowały dąbrowskie parafie. Własnoręcznie zrobione ozdoby i wypieki, przy kościele w parafii Zesłania Ducha Świętego w Żąbkowicach, sprzedawali uczniowie ze Szkoły Podstawowej nr 21. Podobny kiermasz zorganizowano w parafii św. Antoniego Padewskiego.

Świąteczny nastrój zapanował także w Klubie Osiedlowym „Helikon”. Tutaj zorganizowano między inny-

mi Kiermasz Mikołajkowo-Adwentowy. Każdy, po okazjonalnych cenach, mógł kupić ręcznie robione dekoracje i prezenty. Kto miał odrobinę więcej czasu i cierpliwości, mógł samodzielnie wykonać świąteczne serwety, pod okiem pań z sekcji robótek ręcznych. Mnóstwo emocji towarzyszyło także tradycyjnemu spotkaniu z Piernikową Gwiazdką. Dzieci z pomocą dorosłych rozrabiały ciasto, wykrawały, piekły i ozdabiali pierniki.

16 grudnia odbyło się wspólne kolędowanie dąbrowskich przedszkolaków. Koncert młodych talentów przygotowali nauczyciele ze Szkoły Podstawowej nr 20. Natomiast 19 grudnia odbył się w Helikonie – „Wieczór kolęd, pastorałek i pieśni świątecznych”.

GC

SMS SZYBKIE MIEJSKI SERWIS

2 grudnia z okazji Dnia Misia, dąbrowscy koszykarze odwiedzili uczniów Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego. Sportowcy przynieśli dzieciom blisko 700 pluszaków.

3 grudnia Kamila Jara z Zespołu Szkół Ekonomicznych, zajęła I miejsce w IV Międzyszkolnym Konkursie Fantazji Fryzjerskiej „W Świątecznym Nastroju”.

5 grudnia w CH Pogoria dąbrowianie dekorowali wielką choinkę. Zabawa odbyła się dzięki Fundacji Godne Życie.

6 grudnia w Gimnazjum nr 1 rozegrany został II Oficjalny Ogólnopolski Turniej Kostki Rubika „Santa Claus Cube Race”. W dąbrowskich zawodach wzięło udział 175 zawodników z całej Polski i 5 reprezentantów Czech.

8 grudnia Maciej Krężel, paraolimpijczyk mieszkający w naszym mieście, został jednym z dwunastu polskich niepełnosprawnych sportowców, których zdjęcia znalazły się w kalendarzu na 2015 rok zatytułowany „Paraolimpijczycy”.

12 grudnia Agata Mienkina uczennica Gimnazjum nr 3 zajęła pierwsze miejsce w konkursie noszącym nazwę „Mądre reakcje na trudne sytuacje”, promującym prawidłowe zachowania w trudnych sytuacjach.

13 grudnia w I Liceum Ogólnokształcącym odbył się Maraton Pisania Listów Amnesty International. Przyłączając się do akcji, można było wesprzeć więźniów politycznych i sprzeciwić się łamaniu praw człowieka.

SZLACHETNA PACZKA



Do tegorocznej akcji „Szlachetna paczka” wybrano 30 rodzin z Dąbrowy Górniczej. Na apel organizatorów odpowiedziało mnóstwo osób. Darczyńcy przygotowali paczki o łącznej wartości 45 tysięcy złotych.

Wśród prezentów znalazły się pralki, lodówki, piece, ubrania, żywność, środki czystości, zmywarka, rower, kanapa, komputery, a nawet papużki oraz tablet ze specjalnym programem do komunikacji dla niepełnosprawnego dziecka. W każdej paczce znalazły się także specjalne prezenty dla członków rodzin. Dzieciom najwięcej radości sprawiały słodycze i zabawki. Serdecznie

dziękujemy Miejskiej Bibliotece Publicznej oraz firmie Optokom za pomoc w organizacji akcji.

W tegorocznej akcji SP brało udział 16 wolontariuszy: Jarek Kanwiszer, Ania Gaca, Anna Sosnowska, Anna Ostrowska, Jasmina Abdallah, Michał Chałczyński, Patryk Sikora, Kamil Berdzik, Angelika Berdzik, Magdalena Grochowina, Dorota Szczepanek, Mateusz Kołodziejczyk, Krzysztof Krajewski, Robert Kowalski, Ela Dziok. Liderem akcji był Jarosław Kanwiszer. Wolontariusze to osoby w wieku od 19 do 52 lat.



Przegląd Dąbrowski

Wydawca:

Miejska Biblioteka Publiczna

Adres Redakcji:

41-300 Dąbrowa Górnicza,

ul. Kościuszki 25, pok. 29

tel./fax 32 639 03 34

www.biblioteka-dg.pl

e-mail: przegladadabrowski@biblioteka-dg.pl

Redaguje zespół:

Redaktor naczelny: Grzegorz Cius

Sekretarz redakcji: Łukasz Kędzior

Fotoedytor: Olgierd Górny

Monika Łysek, Lucyna Stępniewska,

Anna Zubko, Bartosz Matylewicz,

Przemysław Kędzior, Anna Lewek.

Nakład: 30 000 egzemplarzy

DTP:

COMSOFT UK Krzysztof Ewicz

Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść reklam i ogłoszeń.

Redakcja zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów.

Spektakularne sukcesy i nieoczekiwane porażki

Wybory samorządowe w naszym mieście, nie licząc drobnych incydentów, przebiegły spokojnie, a ich wyniki były zgodne z wcześniejszymi prognozami i odczuciami mieszkańców Dąbrowy Górniczej. Szczęśliwie ominęły nas ogólnopolskie spory i emocje związane z pracą Państwowej Komisji Wyborczej. Wolę wyborców poznaliśmy szybko, bo żadna komisja miejska nie miała problemów z prawidłowym podliczeniem oddanych głosów.

W walce o fotel prezydenta olbrzymi sukces odniósł dotychczasowy władarz miasta Zbigniew Podraza. Zdecydowanie zwyciężył, już w pierwszej turze, uzyskując poparcie 24 384 dąbrowian (61,39% głosujących). Takim wynikiem mogą się pochwalić tylko nieliczni prezydenci dużych miast. W skali kraju bez „dogrywki” zakończyła się rywalizacja o fotel prezydencki np. w Łodzi i Gdyni. Natomiast w województwie śląskim taka sytuacja oprócz Dąbrowy miała miejsce również w Zabrzu, Gliwicach, Świętochłowicach, Będzinie i Jaworznie.

Dość sensacyjnie zakończyła się natomiast samorządowa rywalizacja Tomasza Paska. Mimo szerokiej kampanii wizerunkowej i niezwyklej aktywności na miejskiej niwie, kandydat „Niezależnych” nie tylko przepadł w rywalizacji o fotel prezydenta, ale nie wywalczył nawet mandatu radnego. Poparło go 335 mieszkańców, zbyt mało, żeby po raz trzeci mógł zasiąść w Radzie Miejskiej. Wielkich wygranych i przegranych było więcej. W walce o mandat radnego, największą głosów, spośród wszystkich kandydatów, otrzymał Piotr Bobrowski z SLD Lewica Razem – 1045. Na przeciwnym biegunie znaleźli się reprezentanci KWW Jerzego Borkowskiego. Okazało się, że żaden z głosujących nie postawił krzyżyka w kratce przy nazwiskach – Artur Kwiatkowski i Mirosław Dzienniak.

Generalnie, po przeliczeniu wszystkich głosów, w 25-osobowej radzie najwięcej miejsc zajęli reprezentanci SLD Lewica Razem. Otrzymali oni bowiem aż dziewięć mandatów. Prawo i Sprawiedliwość oraz Towarzystwo Przyjaciół Dąbrowy Górniczej wprowadzili do Rady Miejskiej po pięciu rajców. DWS – Niezależni wywalczył cztery mandaty, a Platforma Obywatelska – dwa.

27 listopada, podczas inauguracyjnej sesji Rady Miejskiej radni złożyli ślubowanie i wybrali przewodniczącego. Po raz kolejny funkcję tę będzie sprawować Agnieszka Pasternak. Zaprzysiężony został również prezydent miasta.

O funkcję wiceprzewodniczącego Rady ubiegali się: Zbigniew Łukasik (TPDG), Marek Węgrzynowicz (PO) oraz Robert Warwas (PiS). Uzyskali odpowiednio 19, 18 i 5 głosów. Tym sposobem wybrani zostali – Zbigniew Łukasik i Marek Węgrzynowicz. Na pierwszej sesji radni ustalili również składy wszystkich komisji stałych, wyłonili ich przewodniczących i zastępców.

Mieszkańcy Dąbrowy Górniczej opowiedzieli się w wyborach za kontynuacją dotychczasowej polityki rozwoju miasta. Prezydent Zbigniew Podraza po raz kolejny uzyskał mocny mandat społecznego zaufania. Był to również głos poparcia dla pracy całego Zarządu Miasta. Dlatego w nowej kadencji, na tych samych stanowiskach, będą pracować dotychczasowi wiceprezydenci. Nie zmienia się również zakres ich obowiązków.

Wśród kandydatów do Sejmiku Województwa Śląskiego największe poparcie w mieście uzyskał Marcin Bazylak. Głosowało na niego 5275 mieszkańców Dąbrowy Górniczej.

GC

JAKOŚĆ ŻYCIA I DALSZY ROZWÓJ MIASTA



Zbigniew Podraza,
prezydent Dąbrowy Górniczej:

Pozytywne zmiany, jakie zaszły w Dąbrowie w ostatnich latach, służą mieszkańcom i zostały przez nich docenione. Dzięki temu uzyskałem duże poparcie i zwycięstwo w pierwszej turze. Bardzo serdecznie za to dziękuję.

Nasze miasto jest jednym najdynamiczniej rozwijających się w regionie. Chciałbym, żeby Dąbrowa utrzymała pozycję lidera w pozyskiwaniu środków unijnych, by atuty miasta doceniali inwestorzy, a korzystali na tym wszyscy mieszkańcy.

Ostatnie lata to czas ogromnych inwestycji o wartości niemal miliarda złotych. Uporządkowały wiele spraw, m.in. budowa i modernizacja sieci kanalizacyjnej, ale również stwarzały perspektywy rozwoju miasta w przyszłości, jak np. budowa drogi

do terenów inwestycyjnych w Tucznawie. Dziś musimy wykorzystać ogromną przewagę nad innymi miastami w zakresie atrakcyjności inwestycyjnej i zabiegać o nowych inwestorów.

Priorytetem nadchodzącej kadencji będzie konsekwentne podnoszenie jakości życia mieszkańców. Liczę przy tym na ich podpowiedzi, jeszcze większą aktywność i zaangażowanie.

W najbliższym czasie skupię się m.in. na rozszerzeniu profilaktyki zdrowotnej, zwłaszcza onkologicznej, a także wzmocnieniu bezpieczeństwa w mieście m.in. przez rozbudowę monitoringu wizyjnego. Kontynuowane będą termomodernizacje i generalne remonty szkół. Wiele uwagi poświęcę rozszerzaniu oferty dla seniorów i rodzin. Systematycznie usprawniać będziemy rozwiązania komunikacyjne, budując bądź remontując kolejne odcinki dróg, tras rowerowych, parkingów i stref tempo 30. Nie pominę rewitalizacji parku Zielona i miejsc rekreacji. Plan na najbliższe lata to dalszy rozwój i wspieranie inicjatyw lokalnych oraz szersza współpraca z mieszkańcami w ramach Dąbrowskiego Budżetu Partycypacyjnego.

Liczę, że z pomocą dąbrowian uda się zrealizować te zamierzenia.

ZDROWIE I EKOLOGIA



Agnieszka Pasternak,
przewodnicząca Rady Miejskiej:

Radni nowej kadencji z dużą determinacją podchodzą do stanu środowiska naturalnego, komisje zaplanowały w swoich projektach pracy działania kontrolne stanu środowiska. Innym priorytetem tej kadencji jest zdrowie mieszkańców. Sporządzane są wnioski o uruchomienie nowych programów badań przesiewowych dla mieszkańców Dąbrowy, również tych najmłodszych. Komisja prawno-organizacyjna chce zacieśnić współpracę z radami osiedla, po to, aby problemy, z którymi borykają się mieszkańcy, były skuteczniej rozwiązywane.

Ze swojej strony chciałabym, żeby rada kontynuowała projekty inwestycyjne, które unowocześniają nasze miasto, a także stwarzają możliwości rozwijania przedsiębiorczości i tworzenia nowych miejsc pracy. Mam nadzieję, że w dalszym ciągu będziemy dbać o estetykę miasta, odnawiać ulice, chodniki, budować miejsca parkingowe. Na remonty czekają chodniki i nawierzchnie jezdni w miejscach, których nie objął projekt uporządkowania gospodarki wodno-ściekowej. Takimi działaniami należy objąć m.in. centrum.

W Dąbrowie należy kontynuować modernizację szkół i kompleksowo podejść do modernizacji przedszkoli. Powinno przybyć też hot-spotów, które cieszą się dużą popularnością. Bardzo cieszę się, że radni, mimo różnic poglądowych, deklarują chęć szerokiej współpracy.

Telewizja o wybitnym mieszkańcu Dąbrowy

W czwartek 25 grudnia o 22.00 i w piątek, 26 grudnia o 10.00 w TVP Katowice odbędzie się premiera telewizyjna filmu dokumentalnego „Michał Spisak. Listy rozproszone” Violetty Rotter-Kozery, publicystki TVP Katowice i reżyserki filmów poświęconych wybitnym polskim muzykom, m.in. Wojciechowi Kilarowi i Henrykowi Mikołajowi Góreckiemu.

Film poświęcony jest życiu i twórczości znakomitego kompozytora urodzonego w Dąbrowie Górniczej. Drogowskazem do pracy nad filmem, jak podkreśla Violetta Rotter-Kozera była praca prof. Leona Markiewicza. Poświęcona patronowi Międzynarodowego Konkursu Muzycznego, organizowanego w naszym mieście.

– Z każdym poznawanym utworem dojrzewał we mnie pomysł na film. Słuchałam ich podczas kolejnych Konkursów, udało mi się też zdobyć nagrania Narodowej Orkiestry Symfonicznej Polskiego Radia w Katowicach – wspomina Violetta Rotter-Kozera, reżyserka. – Muzyka stała się motorem do pracy. Potem, gdy usiadłam i zaczęłam pisać pierwsze szkice scenariusza, uświadomiłam sobie, jak wiele elementów już tkwi w mojej wyobraźni. Trzeba to było zebrać i uporządkować. Czekala mnie ogromne prace dokumentacyjne. O Spisaku wciąż wiemy niewiele. To obszar dotyczący zarówno biografii jak i twórczości. Poszukiwania prowadziliśmy we Francji, Monako i w Polsce, badając m.in. zbiory katowickiej Akademii Muzycznej, Uniwersytetu Warszawskiego i krakowskiego Uniwersytetu Jagiellońskiego, gdzie działa prof. Renata Suchowiejko, która stała się też naszym przewodnikiem w Paryżu. Okazało się, że największy zbiór znaleźć można w Bibliotece Polskiej tamtejszego Towarzystwa Historyczno-Literackiego, która dysponuje spuścizną po Michale Spisaku przekazaną w latach 90. przez żonę kompozytora.

Pomysł realizacji filmu udało się zrealizować dzięki entuzjazmowi prof. Leona Markiewicza (autora książki) i prof. Zygmunta Tlatlika (dyrektora artystycznego Konkursu) oraz wsparciu finansowym miasta i prezydenta Zbigniewa Podraza.

– Zdjęcia do filmu powstawały w Polsce, Francji, Włoszech i Monako, gdzie zachowana jest korespondencja



między księciem Rainier a Spisakiem – opowiada reżyserka filmu. – W studio TVP Katowice zrealizowaliśmy sekwencje z udziałem znakomitego artysty, pana Piotra Machalicy, który w filmie wciela się w postać kompozytora. Budowanie postaci oparłam na jego listach, pięknych, mądrych, czasem pełnych humoru, bywa nawet, że rubasnych.

Wszystkich dąbrowian zapraszamy przed telewizory w czwartek 25 grudnia o 22.00 i w piątek, 26 grudnia o 10.00. Film prezentuje TVP Katowice.

Anna Zubko

Michał Spisak urodził się 14 września 1914 roku w Dąbrowie Górniczej. Był jednym z czołowych przedstawicieli kierunku neoklasycznego w muzyce polskiej. Jego kompozycje były wydawane w Polsce, ale także we Francji, Wielkiej Brytanii i Austrii. Kompozytor zmarł 28 stycznia 1965 roku w Paryżu. Pochowany został na paryskim cmentarzu Montmartre. 5 września 2010 roku wybitnemu artyście nadano tytuł Honorowego Obywatela.

RADNI PRZYJĘLI BUDŻET NA 2015 ROK

608,5 mln zł dochodu, 662 mln zł wydatków, w tym 141,5 na wydatki inwestycyjne. Tak w skrócie prezentuje się budżet na 2015 rok, który podczas ostatniej w tym roku sesji Rady Miejskiej przedstawił prezydent Zbigniew Podraza i który uzyskał poparcie radnych.

Największe wydatki przyszłorocznego budżetu związane będą z edukacją – blisko 212 mln zł, gospodarką komunalną i ochroną środowiska – prawie 146 mln zł, transportem i łącznością – 77,8 mln zł i pomocą społeczną – 49,5 mln zł.

Ponad 200 mln zł pochodzić będzie z tytułu podatków i opłat. Rządowe subwencje to ponad 120 mln, dotacje celowe to 37 mln zł, a ponad 63,6 mln pochodzić będzie ze środków Unii Europejskiej. Do tego dojdą jeszcze wpływy z PIT i CIT w wysokości 143,6 mln zł.

– Przedstawiony budżet jest budżetem zrównoważonym, który jest kompromisem pomiędzy do-

kończeniem realizowanych już inwestycji wspieranych przez Unię Europejską, bieżącymi działaniami miasta oraz projektami wybiegającymi w przyszłość i pozwalającymi na dalszy rozwój miasta – mówił podczas sesji prezydent Podraza.

Zanim radni przeszli do głosowania, odbyła się dyskusja, w której część radnych przedstawiła swoje opinie i spostrzeżenia dotyczące budżetu oraz stanowiska komisji, w tym budżetowej.

– Komisja budżetowa na swoim posiedzeniu projekt budżetu zaopiniowała pozytywnie, dlatego jako przewodniczący komisji rekomenduję przyjęcie projektu – mówił podczas sesji Wiesław Wiekiera z Towarzystwa Przyjaciół Dąbrowy Górniczej.

Do najważniejszych zadań przewidzianych w budżecie można zaliczyć m.in.

- termomodernizację Szkoły Podstawowej nr 20,

- termomodernizację Zespołu Szkół Sportowych,
- przebudowę ul. Majakowskiego,
- modernizację oświetlenia ulicznego przy zastosowaniu technologii LED,
- promowanie zielonej mobilności wraz z rozbudową infrastruktury rowerowej,
- rewitalizację Parku Zielona w ramach projektu Zagłębiowskiego Parku Linearnego,
- adaptację pomieszczeń po Zespole Szkół Specjalnych przy ul. Mireckiego na potrzeby Żłobka Miejskiego,
- przebudowę budynku socjalnego przy ul. Łącznej 27,
- przebudowę układu komunikacyjnego przy Pogorii III,
- dalszą rozbudowę monitoringu miejskiego,
- przebudowę budynku filii nr 8 Miejskiej Biblioteki Publicznej w Strzemieszycach wraz z zagospodarowaniem terenu wokół.

Sukces mieszkańców

70 projektów zostanie zrealizowanych w ramach II edycji Dąbrowskiego Budżetu Partycypacyjnego. Zdecydowało o tym prawie 22 tys. mieszkańców, którzy wzięli udział w listopadowym głosowaniu.

– Głosy internetowo oddało 5 691 mieszkańców, tradycyjnie 16 167. Najwyższą frekwencję, 89,72%, odnotowano w Łęce. Najmniej mieszkańców – 4,38%, zaangażowało się na Alejach – powiedział Piotr Drygała, kierownik Biura Organizacji Pozarządowych i Aktywności Obywatelskiej.

Dąbrowianie, w 30 dzielnicach, na które podzieliło miasto, mogli rozdysponować 8 mln zł. W całym mieście zgłosili 236 propozycji. Żadna nie wpłynęła ze Starej Dąbrowy. Po weryfikacji możliwości wykonania, opracowaniu kosztorysów, po 29 Dzielnicowych Forach Mieszkańców, wyklarowała się lista 167 zadań, które trafiły pod głosowanie.

Wartość 70 wyłonionych projektów opiewa na ponad 7 mln 393 tys. złotych. To m.in. budowa miejsc parkingowych, boisk, placów zabaw i siłowni plenerowych, modernizacja chodników, a także doposażenie pracowni multimedialnych w świetlicach środowiskowych.

Z części środków, które pozostały w dzielnicach, wykonany zostanie dodatkowy projekt w Łęce. To „nagroda” za najwyższą frekwencję. Pozostałe „resztówki” i pula niewykorzystana w Starej Dąbrowie będzie przeznaczona na ewentualne dofinansowanie przedsięwzięć, gdyby w trakcie realizacji pojawiły się nieprzewidziane koszty.

W 2013 r. do podziału było 5 mln zł. Dąbrowianie wybrali 54 projekty. „Resztówki” niewykorzystane w dzielnicach, w „nagrodę” za największą frekwencję, przeznaczono na 2 dodatkowe zadania w Okradzionowie. W całym mieście, wszystkie przedsięwzięcia kosztowały prawie 6 mln 200 tys. zł.

– Zeszłoroczna edycja budżetu partycypacyjnego pokazała, że podczas realizacji zadań mogą pojawić się niezaplanowane koszty. Musieliśmy sprostać temu wy-



zwaniu i zapewnić odpowiednie finansowanie. Dzięki temu realizacja zdecydowanej większości zadań jest już zakończona, pozostałe cztery zostaną sfinalizowane do końca roku – podkreślił Zbigniew Podraza, prezydent miasta.

Dąbrowski Budżet Partycypacyjny jest jednym z elementów angażowania dąbrowian we współdecydowanie o sprawach lokalnych. Zwrócił na to uwagę Marcin Bazylak, pełnomocnik prezydenta.

– Budżet to jedna z wielu form aktywizacji mieszkańców. Od kilku lat prowadzimy konsultacje społeczne poświęcone wielu kwestiom. Opracowany został regulamin, który określa tryb i zasady przeprowadzania

konsultacji. O rozwoju miasta czy oczekiwanych zmianach mieszkańcy wypowiadają się w trakcie spotkań i warsztatów tematycznych – zaznaczył Marcin Bazylak, pełnomocnik prezydenta.

W mieście już trwają przygotowania do trzeciej odsłony budżetu obywatelskiego. Wadom i zaletom dotychczasowych edycji, a także o rozwiązaniach, jakie można zastosować w przyszłym roku poświęcone było spotkanie zorganizowane 9 grudnia. Uczestniczyli w nim mieszkańcy, a także eksperci i partnerzy z Pracowni Badań i Innowacji Społecznych STOCZNIA oraz Instytutu Spraw Publicznych.

Przemysław Kędzior

STANOWISKO MIASTA W SPRAWIE WYNIKÓW GŁOSOWANIA W DZIELNICY ZĄBKOWICE

Dąbrowa Górnicza jest miastem, które jako pierwsze w województwie śląskim oraz jako jedno z pierwszych w Polsce zdecydowało się na wprowadzenie budżetu partycypacyjnego. Jest to innowacja w zarządzaniu samorządem lokalnym, której wciąż się uczymy i nieustannie staramy się dopasowywać ją do potrzeb mieszkańców. Dlatego też naturalne jest to, że w jej wdrażaniu trzeba liczyć się z błędami, które mogą się zdarzyć.

Tak stało się podczas tegorocznej edycji w dzielnicy Ząbkowice, gdzie mieszkańcy do realizacji wybrali projekt „Budowa węzła ciepłego w kościele p.w. Św. Marii Magdaleny w Ząbkowicach przy ulic Oświecenia 34”, który mimo największego poparcia w dzielnicy finalnie nie może zostać dopuszczony do realizacji z powodów formalnych.

Podczas opiniowania projektów staramy się wychodzić naprzeciw pomysłom ich autorów, jak i oczekiwaniom mieszkańców, którzy są najważniejszymi recenzentami złożonych projektów. Tak też było w przypadku projektu ogrzewania, zabrakło jednak dokładnego sprawdzenia stanu prawnego,

który dodatkowo obwarowany był zapisami ustawy o stosunku państwa do Kościoła Katolickiego w Rzeczypospolitej Polskiej, która nie dopuszcza wspierania przez samorządy obiektów kościelnych niebędących zabytkami. Dlatego też wykonanie tej inwestycji ze środków gminy stanowiłoby naruszenie przepisów ustawy o finansach publicznych.

Za zaistniałą sytuację szczególnie przepraszamy mieszkańców dzielnicy Ząbkowice. Dla nas jako osób odpowiedzialnych za wdrażanie Dąbrowskiego Budżetu Partycypacyjnego, jest to wyraźny sygnał, aby jeszcze bardziej dopracować etap weryfikacji projektów złożonych przez mieszkańców, których w obu dotychczasowych edycjach było 486.

Tym bardziej czujemy się zobowiązani do wyłożonej pracy nad dopracowaniem procedury Dąbrowskiego Budżetu Partycypacyjnego, gdyż do tej pory zyskał on uznanie wśród specjalistów zajmujących się tematyką partycypacji i bardzo często stawiany był za wzór do naśladowania przez inne samorządy.

Informujemy również, że po dyskusji w ramach Ze-
społu ds. Budżetu Partycypacyjnego podjęliśmy decy-

zję, iż środki dzielnicy Ząbkowice zostaną przekazane na realizację projektów, które w tej dzielnicy uzyskały kolejne najlepsze wyniki, czyli:

- Remont nawierzchni chodników na Osiedlu Młodych Hutników (197 400,00 zł)
- Budowa systemu oświetlenia ulicznego wzdłuż drogi leśnej na odcinku Nadrzecznej do Osiedla Robotniczego i Armii Krajowej (130 000,00 zł)
- Siłownia plenerowa (69 200,00 zł)
- Zakup książek i wyposażenia dla Filii nr 2 Miejskiej Biblioteki Publicznej Ząbkowice (40 000,00 zł)
- Nasz kawałek zieleni (25 600,00 zł)

Mimo zaistniałej sytuacji, za którą jeszcze raz przepraszamy, liczymy także, że podobnie jak do tej pory, dąbrowianie aktywnie włączą się do trwających prac nad przygotowaniem procedury III edycji Dąbrowskiego Budżetu Partycypacyjnego, tak aby jeszcze bardziej odpowiadała potrzebom wszystkich mieszkańców.

Marcin Bazylak - Pełnomocnik Prezydenta Dąbrowy Górniczej
Piotr Drygała - Kierownik Biura Organizacji Pozarządowych i Aktywności Obywatelskiej

Wyniki Dąbrowskiego Budżetu Partycypacyjnego

Lp.	Dzielnica	Tytuł projektu	Szacunkowy koszt
1.	Aleje	Zagospodarowanie terenu pomiędzy blokami nr 12,16,19 ul. Mickiewicza – budowa parkingu	31 200,00zł
		Zielony parking na os. Mickiewicza – ul. Krasieńskiego wraz z ławkami i utwardzoną ścieżką	61 000,00zł
		Czynny wypoczynek dla mojej rodziny	82 000,00zł
2.	Antoniów	Grill i doposażenie Świetlicy Środowiskowej w Antoniowie	66 050,00 zł
3.	Błędów	Budowa chodnika	100 000,00 zł
4.	Brodway	Nasze otoczenie	241 000,00 zł
5.	Gołonóg	Utworzenie miejsc parkingowych w rejonie budynków przy ul. Cedlera 17	311 650,00 zł
6.	Kasprzak	Remont chodników w obrębie budynków oraz przy ulicy: od końca budynku Tysiąclecia 15 w kierunku przedszkola i budynku Kasprzaka 24 w kierunku ogrodzenia szkoły do placu Hutnika; ciąg pieszy od budynku Kasprzaka 28 i dalej w kierunku Kasprzaka 24	166 100,00 zł
		Zakup zestawu do nagłośnienia i częściowy remont PKZ – KLUBU UNIKAT	36 300,00 zł
		Biblioteka łączy pokolenia	70 000,00 zł
		Remont nawierzchni chodników (droga osiedlowa – od ul. Młodych wokół bloków 64/62/60/58/56)	205 500,00 zł
		Wykonanie trwałej nawierzchni drogi dojazdowej od ul. Młodych do garaży i działek rekreacyjnych	55 500,00 zł
7.	Kuźniczka Nowa	Modernizacja boiska do siatkówki plażowej	43 000,00 zł
8.	Łęka	Spotkajmy się	57 000,00 zł
		Od juniora do seniora – doposażenie świetlicy i prowadzenie zajęć dla dzieci, młodzieży oraz seniorów z Łęki oraz doposażenie placu zabaw w Łęce*	70 979,00 zł
9.	Łęknice	Zakup nowości książkowych dla filii nr 20 MBP	9 960,00 zł
		Budowa drogi dojazdowej do garaży przy ulicy Topolowej (os. Łęknice)	111 000,00 zł
		Doposażenie placu zabaw pomiędzy ulicą Topolowa 32-50 wraz z wykonaniem ogrodzenia	65 000,00 zł
10.	Łosień	Chodnik na ul.Łaskowej	116 509,91 zł
11.	Manhattan	Klub Seniora i Juniora Manhattan na Osiedlu Sikorskiego	225 186,04 zł
		Placyk rekreacyjny z siłownią pod chmurką	97 900,00 zł
		Zakup książek i wyposażenia dla Filii nr 5 Miejskiej Biblioteki Publicznej działającej w dzielnicy Manhattan	100 000,00 zł
12.	Marianki-Ratanice	Projekt rozbudowy linii oświetlenia ulicznego ulicy Ratanice	39 000,00 zł
13.	Mydlice Południowe	Droga Marzeń	220 000,00 zł
		Modernizacja nawierzchni drogi osiedlowej przy ul. Ludowej 23 i 25	195 500,00 zł
		Zakup książek i wyposażenia dla Filii nr 18 MBP w Dąbrowie Górniczej	70 000,00 zł
		Budowa 20 ekologicznych miejsc parkingowych przy ul. Legionów Polskich 101 i 107. Utwardzenie zdewastowanego trawnika ekologicznymi płytami ażurowymi	75 000,00 zł
		Nasadenie żywopłotu pomiędzy strefą parkingową a urządzeniami zabawowymi na placu przy ul. Legionów Polskich w otoczeniu bloków nr 133, 135, 137, 139 i 141.	7 500,00 zł
14.	Mydlice Północne	Centrum Rozrywki dla Starszych i Młodszych	221 600,00 zł
		Zagospodarowanie terenu pomiędzy blokami przy ul. Chopina i ul. Łukasieńskiego wraz z utworzeniem miejsc parkingowych	30 000,00 zł
		Modernizacja pracowni multimedialnej dla społeczności lokalnej, w tym seniorów i młodzieży dzielnicy Mydlice Północne w Zespole Szkół Sportowych im. Polskich Olimpijczyków	111 250,00 zł
15.	Okradzionów	Doposażenie Świetlicy Środowiskowej w Rudach działającej przy Pałacu Kultury Zagłębia w Dąbrowie Górniczej	19 000,00 zł
		Doposażenie i odnowienie budynku OSP Okradzionów	69 500,00 zł
16.	Piekło	Ogródek sportowo-rekreacyjny „Na przystani”	75 000,00 zł
17.	Reden	Modernizacja boiska sportowego oraz rewitalizacja skwerów w obrębie Górników Redenu i Skibińskiego	434 000,00 zł

18.	Reden-Adamiecki	Remont nawierzchni wraz z budową nowych miejsc parkingowych	465 400,00 zł
19.	Stary Gołonóg	Bezpiecznie, godnie i wygodnie na ul. Wybickiego 4,6,8,10, Szenwalda 1,3; Kwiatkowskiego	198 850,00 zł
		Wymiana nawierzchni chodnika wzdłuż budynku Krasickiego	60 500,00 zł
		3 od strony wejścia do klatek schodowych	12 000,00 zł
		Przyjazne podwórko	8 900,00 zł
20.	Staszic-Podlesie	Nowoczesny i bezpieczny plac zabaw	150 000,00 zł
21.	Strzemieszycze Małe	Dzielnicowe Centrum Kultury i Sportu	70 500,00 zł
		Zakup książek dla filii nr 9 Miejskiej Biblioteki Publicznej Strzemieszycze Małe	10 500,00 zł
		Bezpieczne przejście przy ulicy Głównej/Koksowniczej	11 480,00 zł
		Doposażenie placówki PKZ Świetlica Środowiskowa w Strzemieszyczach Małych ul. Główna 61	17 200,00 zł
22.	Strzemieszycze Wielkie	Siłownia zewnętrzna na terenie placu szkolnego	60 000,00 zł
		Modernizacja pracowni multimedialnej oraz utworzenie kącika multimedialnego w bibliotece	41 500,00 zł
		Renowacja miejsca wypoczynku „Wywierzyśka” Dąbrowa Górnicza – Strzemieszycze ul. Strzemieszycka	237 130,00 zł
		Dofinansowanie działalności edukacyjnej dla Filii nr 8 Miejskiej Biblioteki Publicznej w Strzemieszyczach Wielkich	35 000,00 zł
		Park „Srocza Góra”	50 000,00 zł
		Boisko do siatkówki plażowej	85 000,00 zł
23.	Śródmieście	Remont chodników oraz wykonanie miejsc postojowych dla pojazdów wzdłuż drogi osiedlowej (pomiędzy ulicą 3 Maja a Sienkiewicza w Dąbrowie Górniczej)	217 700,00 zł
		Dofinansowanie działalności kulturalno-oświatowej Biblioteki Głównej – Miejskiej Biblioteki Publicznej w Dąbrowie Górniczej	65 000,00 zł
		Modernizacja chodników Wspólnoty Mieszkaniowej Okrzej 7	128 420,00 zł
		Więcej zieleni w Centrum – zagospodarowanie zielenią terenu wokół wspólnoty Królowej Jadwigi 6 B w Dąbrowie Górniczej	60 000,00 zł
24.	Trzebieśławice	Plac zabaw dla młodzieży i dorosłych, czyli Street Workout i Parkour Park oraz doposażenie placu zabaw dla dzieci	89 000,00 zł
25.	Tucznowa-Bugaj-Sikorka	Ogrodzenie kompleksu sportowego przy ul. Idzikowskiego 68 C w Dąbrowie Górniczej i zakup sprzętu do pielęgnacji płyty boiska wraz z niezbędnym doposażeniem	140 046,33 zł
		Zakup książek oraz wyposażenie meblowe „Kącik malucha” dla filii nr 16 Miejskiej Biblioteki Publicznej w Dąbrowie Górniczej	20 000,00 zł
26.	Tworzeń	Budowa chodnika na ulicy Tworzeń	203 000,00 zł
		Wykafelkowanie rampy i schodów; Montaż barierki ochronnej – rampa + schody na ul. Łącznej 31	3 500,00 zł
27.	Ujejsce	Ujejska Strefa Ruchu	35 000,00 zł
		Zagospodarowanie terenu wokół Remizy OSP w Ujejscu wraz z doposażeniem placu zabaw w nowe urządzenia	115 000,00 zł
28.	Ząbkowice	Remont nawierzchni chodników na Osiedlu Młodych Hutników	197 400,00 zł
		Budowa siłowni zewnętrznej na boisku Gimnazjum nr 9	158 600,00 zł
		Budowa systemu oświetlenia ulicznego wzdłuż drogi leśnej na odcinku Nadrzecznej do Osiedla Robotniczego i Armii Krajowej	130 000,00 zł
		Siłownia plenerowa	69 200,00zł
		Zakup książek i wyposażenia dla Filii nr 2 Miejskiej Biblioteki Publicznej Ząbkowice	40 000,00 zł
29.	Zielona-Korzeniec-Dziewiąty	Multimedialne Laboratorium Kosmosu	221 242,00 zł
		Położenie kostki brukowej na drodze dojazdowej do wspólnot mieszkaniowych przy ul. Limanowskiego 55, 57 i 59	70 300,00 zł

* Projekt, który otrzymał dofinansowanie ze względu na najwyższą frekwencję.

Zagraли i pomogli

Kiermasz ozdób świątecznych, warsztaty plastyczne, konkursy z nagrodami, spektakl bajkowy oraz doskonała zabawa. Wszystko to czekało 7 grudnia na uczestników, organizowanej już po raz ósmy w hali Centrum imprezy charytatywnej Graj i Pomagaj, czyli dąbrowskich mikołajek.

Gości witała Miejska Orkiestra Dęta, w galerii artystycznej prezentowane były prace uczestników VI Przeglądu Twórczości Artystycznej Uczniów Dąbrowskich Szkół, a najmłodszych i ich rodziny bawiła ciotka Klotka z Fasolkami. Było świątecznie, kolorowo i bardzo głośno. Nie zabrakło oczywiście Świętego Mikołaja, który tym razem z powodu deficytu śniegu wjechał do dzieci na saniach z pism zaprzęgiem. Na najmłodszych miłośników mocnych wrażeń czekały dmuchańce, ścianka wspinalczkowa i trampolina, a rodziny ze sportowym zacięciem mogły wziąć udział w I Biegu Mikołajkowym. Przeprowadzona podczas imprezy charytatywnej Graj i Pomagaj zbiórka przyniosła ponad dwukrotnie większy dochód niż w roku ubiegłym. Organizatorzy imprezy mogą być zadowoleni a darczyńcy dumni.

Zbiórkę na pokrycie kosztów wyjazdów dzieci na „zielone szkoły” prowadziło stowarzyszenie Dar Serca. – Do 17 grudnia na konto Stowarzyszenia wpłynęło 23 400 złotych – mówi Dorota Klejnot, prezes „Dar Serca”. – Już wiemy, że w tym roku z naszego wsparcia skorzysta o wiele więcej dzieci potrzebujących. W 2013 r. podczas zbiórki publicznej zebraliśmy kwotę 10 615 zł. Pozwoliło to na zorganizowanie wyjazdu w czerwcu tego roku dla 18 dzieci z rodzin znajdujących się w trudnej sytuacji. Dziękujemy wszystkim darczyńcom. I nadal zachęcamy do przyłączenia się do tej szlachetnej akcji – dodaje. **az**

Zbiórka publiczna Stowarzyszenia „Dar Serca” będzie trwać do 30 września. Zainteresowani mogą wpłacać darowizny na konto Stowarzyszenia z dopiskiem „zielona szkoła”: Bank P K O S. A. Oddział w Dąbrowie Górniczej nr 13 1240 4908 1111 0010 1787 9528.



POLICJA... W PRZEDSZKOLU

Ujawnianie linii papilarnych, pokaz tresury psów, oglądanie radiowozu, śpiewanie i tańczenie z pluszowym Sznupkiem – to musiała być jakaś „grubsza” sprawa...

Przedszkole nr 33 w Dąbrowie Górniczej odwiedziła funkcjonariusze z Wojewódzkiej Komendy Policji w Katowicach. Przyszli z wizytą, aby uczyć dzieci właściwego poruszania się w ruchu ulicznym, bezpiecznego zachowania w sytuacjach zagrożeń, udzielania pierwszej pomocy. Goście mieli przygotowane stanowiska pracy w salach przedszkolnych ze znakami drogowymi, sygnalizacją świetlną, pluszowym psem policyjnym Sznupkiem, proszkiem daktyloskopijnym. W ogrodzie przedszkolnym stacionował radiowóz...

Przedszkolaki uczyły się metodą stacyjną, przechodząc od stacji do stacji. Policjanci zaoferowali dzieciom liczne atrakcje: śpiewanie i taniec ze Sznupkiem, ujawnianie linii papilarnych, pokaz tresury psów, oglądanie radiowozu. Dzieci uczestniczyły w tym spotkaniu z dużym entuzjazmem i zainteresowaniem, a po nim jeszcze długo ekscytowały się doznaniem, dzieląc się swoimi przeżyciami z rodzicami i wychowawcami. W Przed-



szkolu nr 33 są takie magiczne chwile dobrej zabawy, niespodzianek, ciepłej atmosfery jak właśnie ta. Policjanci byli niezwykle życzliwi i nawiązali bardzo dobre relacje z dziećmi.

Spotkania z funkcjonariuszami Wojewódzkiej i Miejskiej Komendy Policji w Katowicach i Dąbrowie Górniczej są już przedszkolną tradycją, odbywają się cyklicznie. Prio-

rytetem w placówce jest bowiem troska o dzieci i czuwanie nad nimi. Dlatego też, dzięki hojności i zaangażowaniu rodziców i przyjaciół przedszkola, zostało zakupionych 150 kamizelek odblaskowych. Nasze dzieci będą teraz bezpiecznie uczestniczyć w wycieczkach i spacerach.

**Agnieszka Osiak
Przedszkole nr 33**

▶ INNE GODZINY PRACY URZĘDU

24 grudnia Urząd Miejski w Dąbrowie Górniczej będzie nieczynny. W okresie poprzedzającym święta a także bezpośrednio po nich wszystkie sprawy urzędowe będzie można załatwiać w godzinach od 7.30 do 15.30 (wtorki, środy i piątki) oraz w poniedziałki i czwartki od 7.30 do 17.00. Pewne zmiany wprowadza jedynie Urząd Stanu Cywilnego, którego pracownicy będą dyżurować w sobotę, 27 grudnia w godzinach od 9.00 do 13.00. Dyżur ich będzie związany z koniecznością rejestracji aktów zgonu.

31 grudnia w związku ze skróconym czasem obsługi bankowej kasa urzędu będzie czynna krócej, najprawdopodobniej od 7.30 do 11.00. **az**

▶ PIERWSZE DECYZJE W STYCZNIU

Tradycyjnie, już po raz ósmy 15 stycznia z decyzjami w sprawie podatku od nieruchomości, podatku rolnego i podatku leśnego na 2015 rok ruszają gońcy. Wcześniej przejdą wszystkie niezbędne szkolenia z zakresu ochrony danych osobowych, dot. roznoszenia decyzji, bhp itp.

13 gońców w okresie do 12 marca 2015r. dostarczą ok. 55 tys. przesylek. Przesyłki doręczane będą bezpośrednio do miejsca zamieszkania podatników, w dni robocze w godzinach od 9.00 do 17.00. Doręczyciele będą posiadać imienne upoważnienia prezydenta Dąbrowy Górniczej, które można zweryfikować z dowodem tożsamości.

Wzorem lat ubiegłych przypominamy, że gońcy przynoszą tylko decyzje, nie pobierają od nas żadnych opłat. Opłat możemy dokonać na cztery sposoby. Bezpośrednio u inkasenta, na konto wskazane w piśmie urzędowym, w kasie urzędu (gotówką lub kartą) oraz za pośrednictwem Wpłatomatu mieszczącego się przy wejściu głównym do budynku urzędu miejskiego przy ulicy Granicznej 21, czynnego 24 godziny na dobę. W obu przypadkach – płatności kartą, jak i za pośrednictwem wpłatomatu – nie jest pobierana prowizja od wpłacającego. **az**

▶ SZUKAJĄ SPONSORÓW

Zespół Szkół Specjalnych mieszczący się przy ulicy Konopnickiej poszukuje darczyńców chcących wesprzeć projekt „Zmysły oknem na świat”.

Ostatnio szkoła brała udział w konkursie Fundacji Aviva. Codziennie uczniowie, rodzice i sympatycy naszej szkoły głosowali na autorski projekt. Mimo dużego zaangażowania, nie udało nam się zebrać odpowiedniej ilości głosów. Szkoła jednak nie poddaje się.

– Zamierzamy otworzyć Pracownię Integracji Sensorycznej – opowiada Bożena Muszyńska, dyrektor szkoły. – To ogromna szansa na prawidłowy rozwój, nie tylko naszych uczniów, ale również dzieci z terenu całego miasta. Metoda Integracji Sensorycznej (SI) jest to nowoczesna, skuteczna forma diagnozy i terapii dzieci. Terapia Integracji Sensorycznej to w odróżnieniu od wielu metod terapeutycznych bardzo interesująca i bez reszty pochłaniająca dziecko aktywność, mająca postać „naukowej zabawy”. Podczas tej zabawy dostarczane są dziecku takie bodźce, których najbardziej potrzebuje jego system nerwowy. Mamy nadzieję, że potrzeba organizacji takiej terapii, spotka się z zainteresowaniem i hojnością wielu osób. Kontakt ze szkołą po nr tel. 32 262 43 68.

* * *

Zespół Szkół Specjalnych odpowiada na szczególne potrzeby mieszkańców dzieci i młodzieży, posiadający orzeczenie o potrzebie kształcenia specjalnego. Dzieci kształcące się w placówce mogą liczyć na dobrą opiekę i fachową kadrę, co potwierdzają wyniki uzyskiwane na egzaminach, także zawodowych. Szkoła stosuje nowo-

czesne metody w pracy terapeutycznej i rewalidacyjnej. Działa Sala Doświadczania Świata, w której uczniowie mają możliwość wielozmysłowego poznawania otoczenia. W placówce prowadzona jest również nowoczesna metoda treningu pracy mózgu Biofeedback. Szkoła zatrudnia wysoko wykwalifikowaną kadrę pedagogiczną, zapewnia pomoc neurologopedy, pedagoga, psychologa a także socjoterapeuty i specjalistów SI. Posiada zaopatrzoną w najnowocześniejszy sprzęt pracownię komputerową, dwie klasy wyposażone w tablice multimedialne, pracownię do praktycznej nauki zawodu, salę gimnastyczną, rehabilitacyjną, bibliotekę oraz stołówkę szkolną. **az**

▶ ŚWIĄTECZNA JAZDA Z MUZEUM ŚLĄSKIM

Już po raz trzynasty w okresie świątecznym po torach Śląska i Zagłębia będzie mknął zabytkowy tramwaj, w którym zostaną zaprezentowane eksponaty związane z Bożym Narodzeniem. „Świąteczna jazda z Muzeum Śląskim” to również oferta dla dąbrowian. Przygotowaną ekspozycję będzie można zwiedzać od 16 grudnia do 6 stycznia. Na dąbrowskich torach pojawi się 22 grudnia oraz 2 stycznia.

W świątecznym tramwaju zobaczymy monumentalną szopkę z kilkudziesięcioma figurami wykonanymi ręcznie przez Józefa Szypułę z Czechowic-Dziedzic, anioły autorstwa Antoniego Mazura z Zawoi i Antoniego Toborowicza z Woli Libertowskiej oraz kostiumy i rekwizyty kołędników. Pasażerowie będą mieli okazję przyjrzeć się także archiwalnym fotografiom i pocztówkom bożonarodzeniowym. W radosną atmosferę świętowania wprowadzą nas żywe, najprawdziwsze na świecie choinki przystrojone tradycyjnymi ozdobami wykonanymi ze słomy, bibuły, wiórów drzewnych i opłatków. Wystawę krążącą po Śląsku i Zagłębiu będzie można zwiedzać na wybranych przystankach lub – dzięki współpracy z KZK GOP – odbyć niecodzienną przejażdżkę w towarzystwie muzealnych eksponatów. Rozkład jazdy na stronie www.muzeumslaskie.pl. Przejazd tramwajem jest bezpłatny.

▶ KONKURSY NA DOTACJE

Prezydent Dąbrowy Górniczej ogłosił kolejne konkursy na dotacje z budżetu miasta na realizację zadań własnych gminy z zakresu ochrony środowiska, ekologii, ochrony zwierząt oraz ochrony dziedzictwa przyrodniczego, upowszechniania wiedzy i umiejętności na rzecz obronności oraz ratownictwa i ochrony ludności w 2015 r. Oferty można składać

do 7 stycznia 2015 r. Więcej www.ngo.dabrowa-gornicza.pl, www.bip.dabrowa-gornicza.pl

▶ WIRTUALNE MIASTECZKO DOBROCZYNNOŚCI

Akademia Rozwoju Filantropii w Polsce i Fundacja PZU zapraszają do odwiedzenia „Wirtualnego Miasteczka Dobroczynności” i wzięcia udziału w wyjątkowym konkursie. Wystarczy wejść na stronę www.wolontariatrodzinny.pl, przejść do Wirtualnego Miasteczka Dobroczynności i zostawić swój pomysł na pomaganie całą rodziną. Konkurs trwa do końca grudnia 2014 r. Do wyboru są m.in. muzea i teatry, szpitale, opieka nad zwierzętami, domy dziecka, szkoły i przedszkola, parafie, świetlice środowiskowe, biblioteki i domy kultury, kluby rodziców, przestrzeń publiczną i oczywiście stowarzyszenia i fundacje. To właśnie w tych miejscach można działać całymi rodzinami. Najlepsze pomysły na stałe pojawiają się na stronie Wirtualnego Miasteczka Dobroczynności. Kilka najbardziej kreatywnych propozycji zdobędzie nagrody.

W Wirtualnym Miasteczku Dobroczynności można dowiedzieć się, w jaki sposób włączyć się całą rodziną do pomocy w konkretnych miejscach.

– Jeśli wspólne działania rodzin, z jakimi dotąd rozmawialiśmy, są tak ciekawe i przynoszą im tyle korzyści, jak to deklarują, to naszym głównym celem jest to, aby wspólne pomaganie stało się priorytetem dla wszystkich Polaków.

Paweł Łukasiak, pomysłodawca Programu „Wolontariat Rodzinny”.



Wszystkim czytelnikom „Przeglądu Dąbrowskiego” z okazji nadchodzących Świąt Bożego Narodzenia składamy życzenia pomyślności, radości i wielu miłych chwil w rodzinnym gronie

redakcja

Z okazji Świąt Bożonarodzeniowych i Nowego Roku Zarząd Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów Oddział Rejonowy Dąbrowa Górnicza składa wszystkim ludziom trzeciego wieku najserdeczniejsze życzenia dużo zdrowia i wszystkiego najlepszego.

Wielkie świętowanie w dąbrowskiej bibliotece

11 grudnia mieszkańcy miasta mogli przyłączyć się do wspólnego świętowania. Jak co roku przygotowaliśmy moc niespodzianek, które wprawiały uczestników w dobry nastrój.

Wyjątkową gratką dla wielbicieli kulinarnych unieśień było spotkanie z najpopularniejszym śląskim kucharzem – Remigiuszem Rączką, który zabrał dąbrowską publiczność w smakowitą podróż szlakami tradycyjnych potraw świątecznych. Gość znany z telewizyjnych programów kulinarnych, kultywujący śląską gwarę, przyrządził na oczach widzów dwa popisowe dania – moczękę i makówki, które pałaszowano z wielkim apetytem. Niezwykle dowcipny kucharz zdradził także uczestnikom kilka kulinarnych trików, które z pewnością ułatwią świąteczne przygotowania.

W programie spotkania nie mogło zabraknąć muzycznych akcentów! Występ instrumentalnego duetu gitarowo-fletowego DUO AGAPE przeniósł uczestników w świat najpiękniejszych kołęd i pastorałek z różnych stron świata. Artyści zaprezentowali także znane i lubiane utwory o tematyce świątecznej, które przypadły do gustu zgromadzonej widowni.

Wyjątkowy charakter spotkania podkreślały pięknie przybrane choinki oraz loteria fantowa, która była okazją do zdobycia okolicznościowych upominków. Na wszystkich uczestników czekały również słodkie pierniczki i inne łakocie, które przywodziły na myśl zbliżające się święta.

Przedsięwzięcie zrealizowano przy wsparciu finansowym Urzędu Miejskiego w Dąbrowie Górniczej.



MIKOŁAJ W BIBLIOTECE



Święty Mikołaj odwiedził najmłodszych czytelników dąbrowskiej książnicy w pięciu filiach i Bibliotece Głównej. Przedsięwzięcie zostało zrealizowane ze środków Urzędu Miejskiego w Dąbrowie Górniczej.



SPOTKANIE ZE ZDZISŁAWĄ FRANCISZKĄ KUBALĄ

18 listopada w Filii nr 8 Miejskiej Biblioteki Publicznej w Dąbrowie Górniczej miało miejsce spotkanie autorskie ze Zdzisławą Franciszką Kubalą, podczas którego odbyła się promocja jej najnowszej książki „Przechowalnia dla zagubionych”.

W spotkaniu wzięła udział młodzież z Gimnazjum nr 10 oraz mieszkańcy Strzemieszyc, którzy mieli okazję wysłuchać wierszy i fragmentów opowiadań, czytanych przez autorkę. Pisarka opowiadała również o swojej pasji tworzenia, czym skłoniła zebranych gości do zadawania kolejnych pytań, m. in. o jej autorytety, inspiracje, a także życie prywatne. Spotkaniu towarzyszył pokaz zdjęć autorstwa pani Kubali. Fotografie przedstawiały ogród poetki, który jest jej kolejną pasją.

Poznając twórczość Zdzisławy Kubali nie sposób nie zauważyć, że promuje ona życie, kulturę i historię Zagłębia, nie zapominając przy tym o swoich europejskich podróżach. Można się o tym przekonać sięgając po jej najnowszy zbiór opowiadań.

Zdzisława Franciszka Kubala – urodziła się i mieszka w Strzemieszycach. Pierwsze próby twórczości poetyckiej podjęła już w czasie nauki w liceum. W latach 1986-2004 przebywała na emigracji w Szwajcarii, w tym



Zdzisława Franciszka Kubala

czasie wiele podróżowała po Europie. Po powrocie do Polski wydała dwa tomiki poezji: „To tylko słowa, słowa, słowa” (2007) i „Wiersze zebrane” (2011) oraz zbiór opowiadań „Przechowalnia dla zagubionych” (2014). Jest członkiem Stowarzyszenia Autorów Polskich – Oddział w Będzinie oraz Stowarzyszenia Przyjaciół Strzemieszyc.

**PONAD 420 TYS.
DLA BIBLIOTEKI!**

Drodzy Mieszkańcy!

Z radością informujemy, że w ramach II edycji Dąbrowskiego Budżetu Partycypacyjnego zostanie zrealizowanych 9 projektów na doposażenie placówek Miejskiej Biblioteki Publicznej w Dąbrowie Górniczej. Wartość projektów opiewa na łączną kwotę 420 460,00 zł. Dzięki Waszym głosom będziemy mogli wzbogacić księgozbiór dąbrowskiej książnicy, urozmaicić ofertę kulturalno-edukacyjną oraz zakupić nowe wyposażenie dla bibliotecznych filii.

Poniżej przedstawiamy projekty wyłonione w tegorocznym głosowaniu:

- Kasprzak – Biblioteka łączy pokolenia
- Łęknice – Zakup nowości książkowych dla Filii nr 20 MBP
- Manhattan – Zakup książek i wyposażenia dla Filii nr 5 MBP
- Mydlice Południowe – Zakup książek i wyposażenia dla Filii nr 18 MBP
- Strzemieszyce Małe – Zakup książek dla filii nr 9 MBP
- Strzemieszyce Wielkie – Dofinansowanie działalności edukacyjnej dla Filii nr 8 MBP
- Śródmieście – Dofinansowanie działalności kulturalno-oświatowej Biblioteki Głównej
- Tucznawa-Bugaj-Sikorka – Zakup książek oraz wyposażenie meblowe „Kącik malucha” dla Filii nr 16
- Ząbkowice – Zakup książek i wyposażenia dla Filii nr 2 MBP

Serdecznie dziękujemy wszystkim, którzy wsparli nasze projekty i zapraszamy do korzystania z oferty biblioteki!

VII REGIONALNY PRZEGLĄD TEATRZYKÓW OBCOJĘZYCZNYCH

28 listopada sala audiowizualna dąbrowskiej Biblioteki Głównej zamieniła się w przestrzeń teatralną, a wszystko za sprawą VII Regionalnego Przeglądu Teatrzyków Obcojęzycznych i Krótkich Form Teatralnych.

W „teatralne szranki” stanęli uczniowie szkół gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych, którzy zaprezentowali publiczności fragmenty sztuk klasycznych oraz współczesnych w języku angielskim i włoskim.

W kategorii szkół gimnazjalnych I miejsce wywalczyła grupa uczniów z Gimnazjum nr 9 im. Jana Pawła II w Sosnowcu, II miejsce – Zespół Szkół Plastycznych w Dąbrowie Górniczej, a tuż za nimi na miejscu III stanęli uczniowie z Gimnazjum z Oddziałami Integracyjnymi i Oddziałami Dwujęzycznymi ZSO w Jaworznie.

W kategorii szkół ponadgimnazjalnych wyróżniali się zdecydowanie uczniowie Zespołu Szkół Ekonomicznych w Dąbrowie Górniczej.

Jury konkursu przyznało również kilka nagród indywidualnych: za autorskie scenariusze, kreacje aktorskie czy wyróżniające się umiejętności językowe. Nagrodę specjalną – I semestr bezpłatnego kursu językowego – ufundowaną przez Szkołę Języków Obcych British School zdobyła Zuzanna Marzec – uczennica Gimnazjum nr 9 im. Jana Pawła II w Sosnowcu. Zwycięzcom gratulujemy!

Przedsięwzięcie organizowane już po raz siódmy przez dąbrowską MBP i I Liceum Ogólnokształcące im. W. Łukasińskiego w Dąbrowie Górniczej ma na celu wspomaganie rozwoju umiejętności językowych młodzieży poprzez prezentacje w formie interpretacji scenicznych.

Patronat honorowy nad przedsięwzięciem objął Prezydent Dąbrowy Górniczej – Zbigniew Podraza. Nagrody ufundowali: Wyższa Szkoła Bankowa w Chorzowie, Ogólnopolska Szkoła Językowa British School, Urząd Miejski w Dąbrowie Górniczej.

miejska biblioteka publiczna w Dąbrowie Górniczej	
BEZPŁATNE Z WARSZTATY BIBLIOTEKĄ	
Czytam sobie... nauka czytania	12.10.1, godz. 16:00 6 - 8 lat
Kaligrafia japońska tusze, papier, pióro...	12.01, godz. 16:00 od 15 lat
SOS dla rodziców szczęśliwa mama - spotkanie z dietetykiem	13.01, godz. 17:00
Eksperymenty Pana Korka zajęcia dla dzieci	19.01, godz. 17:00
Klub Ciekawych Świata	20.01, godz. 16:00
Muzyka (nie)poważna minimum słów, maksimum muzyki!	22.01, godz. 17:00 od 15 lat
Foto Biegun warsztaty fotograficzne	29.01, godz. 17:00 od 15 lat
ZAPISY 32 639 03 01 Biblioteka Główna, ul. T. Kościuszki 25	

Brawa dla artystów

Poetka Janina Barbara Sokołowska, artystka Karolina Żelichowska oraz Jerzy Sojka aranżer i kompozytor, multiinstrumentalista – to tegoroczni zdobywcy nagród w dziedzinie kultury.

Werdykt jury oraz dorobek artystyczny laureatów przedstawił podczas ostatniej sesji Rady Miejskiej Marcin Bazylak, pełnomocnik prezydenta miasta.

Artyści mają na swym koncie wiele sukcesów, zarówno tych lokalnych, jak i większych o charakterze ogólnopolskim oraz międzynarodowym. Brała to pod uwagę komisja regulaminowa, która musiała dokonać wyboru spośród 8 zgłoszonych kandydatur. Ważnym dla oceniających był także fakt, że w ramach swojej działalności nagrodzeni przyczyniają się do rozwoju twórczości artystycznej oraz edukacji kulturalnej, promując na szeroką skalę nasze miasto.

Nagrody, gratulacje i najlepsze życzenia laureaci otrzymali z rąk Agnieszki Pasternak, przewodniczącej Rady Miejskiej oraz Zbigniewa Podraży, prezydenta miasta.

Nagrodzeni

Janina Barbara Sokołowska jest uznaną polską poetką, znaną również poza granicami kraju. Jej książki w tysiącnych nakładach doczekały się drugich wydań. Twórczość polskiej poetki, eseistki, redaktora i autorki bajek dla dzieci dostępna jest w wielu placówkach poza granicami kraju, między innymi w bibliotekach w Lipsku, Dreźnie, Chicago, Nowym Jorku, Toronto, Londynie, Filadelfii. W 2013 roku poetka uhonorowana została odznaką „Zasłużony dla Kultury Polskiej” nadaną przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w 2013 roku. Jest laureatką konkursu „Dąbrowianin Roku 2002”, delegatem na Zjazd Stowarzyszenia Autorów Polskich w 2013 roku – za istotny wkład w rozwój artystyczny i kulturalny.

Karolina Żelichowska to artystka z powołania. Od wielu lat intensywnie pracuje nad swoim warsztatem wokalnym i umiejętnością interpretacji tekstu. O jej kunszcie świadczą wysokie miejsca zajmowane w licznych ogólnopolskich konkursach wokalnych. Karolina Żelichowska to prawdziwa pasjonatka i godny przedstawiciel dąbrowskiego środowiska artystycznego na ogólnopolskiej arenie. Od 2012 roku Karolina Żelichowska jest członkiem zespołu wokalnego pn. Mezalians Art stworzonego przez grupę osób z dysfunkcją wzroku.



Jerzy Sojka to ceniony aranżer i kompozytor, związany z muzyką i regionem, multiinstrumentalista (skrzypce, fortepian, saksofon, akordeon, klarnet, flet). W swoim dorobku ma ponad 200 aranżacji, między innymi dla Sojka Band. Dzięki współpracy z Orkiestrą Jerzego Miliana brał udział w festiwalach m.in. w Zielonej Górze, Opolu i Sopocie. Podróżował z koncertami

po większości krajów Europy. Działalność Jerzego Sojki i jego profesjonalizm stanowią duży wkład w kulturę regionu.

Był między innymi kierownikiem Kapeli z Katowic, kierownikiem sekcji saksofonów i inspektorem Orkiestry Rozrywkowej Polskiego Radia i Telewizji, członkiem zespołu jazzu tradycyjnego Daily Jazz Combo. Do chwili obecnej jest instruktorem muzycznym, założycielem i kierownikiem Big Bandu Sojka Band w Pałacu Kultury Zagłębia.

TANCERZE OPANOWALI HALĘ CENTRUM

Hala Widowiskowo-Sportowa „Centrum” po raz kolejny gościła tancerzy z całego kraju w ramach „VII Ogólnopolskiego Turnieju Tańca Towarzyskiego o Puchar Prezydenta Miasta Dąbrowy Górniczej”.

13 grudnia od wczesnych godzin porannych rozbrzmiewała taneczna muzyka, a na parkiecie w olśniewających strojach swoje umiejętności prezentowali zawodnicy w trzech blokach tanecznych.

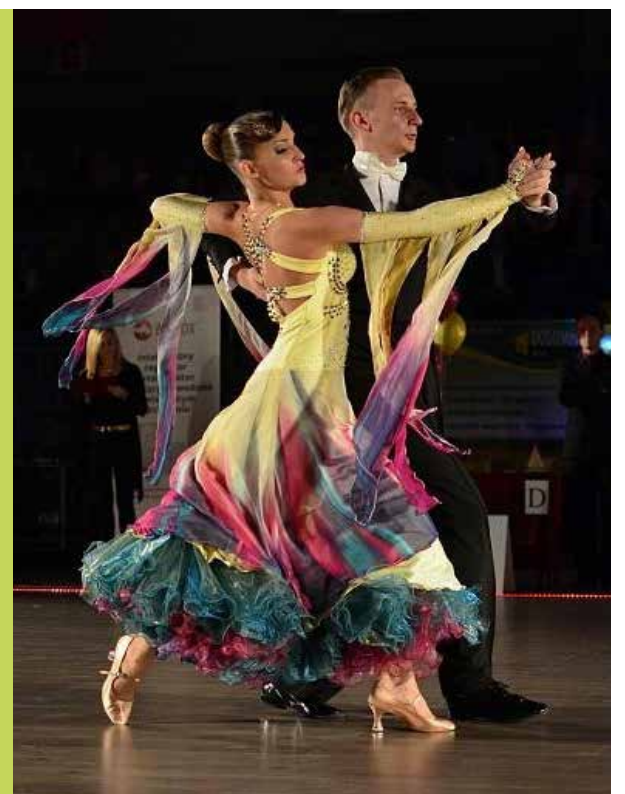
W pierwszym udział wzięły najmłodsze pary taneczne w klasie D i E. Kolejny etap odbył się także w klasie D, E oraz C z zawodnikami od 12 roku ży-

cia. Z kolei podczas uroczystej gali wieczornej zaprezentowały się pary taneczne w najwyższej klasie A, B oraz C. Oficjalnego otwarcia Turnieju Tańca dokonał Prezydent Miasta Dąbrowy Górniczej – Zbigniew Podraży.

Nie lada niespodziankę dla zgromadzonej publiczności przygotowali organizatorzy imprezy: Adam Słabiak – założyciel Szkoły Tańca „Marengo” oraz Dagmara Molicka – Dyrektor Centrum Sportu i Rekreacji w Dąbrowie Górniczej. Para wystąpiła w ognistym tangu, które wzbudziło ogromne emocje nie tylko wśród publiczności, tancerzy, ale także zaproszonych gości. Ogromne brawa i liczne gratulacje są najlepszym dowodem na profesjonalne oraz pełne wdzięku wystąpienie organizatorów.

Tegoroczna edycja Turnieju zgromadziła na parkiecie aż 195 par.

Anna Król



ZAGŁĘBIOWSKIE GÓRNICZE SPOTKANIE



fot. Foto-Weronika, A. Grzybek

„Górnicy głos Zagłębia” – taki tytuł nosiło spotkanie, zorganizowane 28 listopada w Muzeum Miejskim „Sztygarka”. Poświęcone było historii i tradycji górniczej Zagłębia Dąbrowskiego.

Wzięli w nim udział przedstawiciele środowiska górniczego, zarówno były kadry kierownicze kopalń, jak również szeregowi pracownicy. Rozmawiali m.in. o ogromnym i wszechstronnym wkładzie górnictwa w rozwój zagłębiowskich miast, jego roli w krajowym przemyśle, a także pozytywnym wpływie na liczne dziedziny życia. Mówili o wspieraniu klubów sportowych, instytucji kultury czy organizacji zajmujących się rekreacją.

Uczestnicy zastanawiali się, dlaczego górnictwo zostało zmarginalizowane i podjęto decyzję o likwidacji

kopalń. Przedyskutowali m.in. motywy ekonomiczne, dotyczące słabej rentowności, którymi uzasadniano konieczność zakończenia wydobycia. Przyjrzeni się też analizom poświęconym złożom węgla, które oceniono jako zbyt małe, aby był sens dalszego fedrowania. Zdaniem niektórych, zasoby te oszacowano błędnie. Jak przekonywał np. Jan Rodzoń, który z górnictwem związany jest od lat 50., faktycznie są większe. Dlatego też warto rozważyć wznowienie wydobycia z części pokładów.



TANECZNA MISTRZYNI ŚWIATA

Anna Jankowiak, dąbrowianka, uczennica klasy maturalnej I LO im. Waleriana Łukasińskiego wraz z formacją taneczną „La Cultura Dance Company” uzyskała tytuł Mistrzyni Świata federacji World Artistic Dance Federation w kategorii „Choreographed Dance Show Caribbean Mixed Age Small Team”.

W skład formacji wchodzi również Ewelina Ślepek (Sosnowiec), Agnieszka Węgrzyn (Jaworzno), Anna Figiel (Sosnowiec), Anna Wiluś (Chorzów) oraz Mateusz Wróbel (Sosnowiec).

Ania pierwsze taneczne kroki stawiała w wieku 10 lat w Pałacu Kultury Zagłębia w Dąbrowie Górniczej na zajęciach tańca towarzyskiego. Od dziecka jej życie było związane z różnymi formami ruchu, w tym z zumbą, fitnesssem a później z siłownią. Po 3 latach zmieniła swoje upodobania taneczne i rozpoczęła naukę reggaetonu w Młodzieżowym Ośrodku Pracy Twórczej u Daniela Pancerza. Chęć rozwoju i poznawania nowych stylów spowodowały, iż zaczęła uczęszczać na zajęcia salsy kubańskiej do Grzegorza Cabana. Dzięki niesamowitej swobodzie i energii w 100% odnalazła się w tym klimacie.



Na zdjęciu (od lewej): Agnieszka Węgrzyn, Anna Jankowiak, Anna Figiel, Mateusz Wróbel, Ewelina Ślepek, Anna Wiluś.

Agencja Eventowa La Cultura powstała w ubiegłym roku i skupia w swych szeregach tancerzy z wysokimi tytułami oraz klasami tanecznymi w wielu stylach tanecznych. Wszyscy są ludźmi z ogromnym doświadczeniem taneczno-teatralnym, wielkim zaangażowaniem oraz zapalem. La Cultura Dance Company jako formacja taneczna ma na celu ukazanie piękna tańców latynoamerykańskich oraz karaibskich, ich sensualności, namiętności oraz tanecznego szaleństwa. Mieszanka stylów oraz muzyki

sprawia, że show staje się ciekawe i profesjonalne a głównym środkiem przekazu jest właśnie taniec. La Cultura Dance Company ma na swoim koncie tytuł II wicemistrza Polski w kategorii Latin Show małych formacji (MP Przemyśl 2014) oraz tytuł Mistrzów Świata federacji WADF w kategorii „Choreographed Dance Show Caribbean Mixed Age Small Team”. Założycielem formacji jest Mateusz Wróbel, który posiada na swoim koncie wiele mistrzowskich, międzynarodowych tytułów.

2014/2015

SYLWESTER

21:00 DVJ KOBE – VISUAL SHOW

22:30 ZESPÓŁ THE POSTMAN

00:00 POKAZ FAJERWERKÓW

00:10 ZESPÓŁ FEEL

Plac Wolności, przed Pałacem Kultury Zagłębia



KinoKADR
REPERTUAR 2014

19. - 23.12.	OBCE CIAŁO POLSKA/WŁOCHY/ROSJA - dramat	g. 17:00
	DZIEWCZYŃKA Z KOTEM FRANCJA/WŁOCHY - dramat	g. 19:30
24.12.2014 – 01.01.2015 Przerwa świąteczna		
02. - 07.01.2015	DROGA KRZYŻOWA NIEMCY - dramat	g. 17:00
	DZIKIE HISTORIE ARGENTYNA/HISZPANIA - komedia, thriller	g. 19:30 PREMIERA
09. - 14.01.2015	PANI Z PRZEDSZKOLA POLSKA - komedia	g. 17:00
	MIĘDZY NAMI DOBRZE JEST POLSKA - komedia	g. 19:30 PREMIERA
16. - 21.01.2015	IDA POLSKA/DANIA - dramat	g. 17:00 Europejska Nagroda Filmowa - Najlepszy Film 2014
	WHO AM I NIEMCY - thriller	g. 19:30
17.01.2015	SEKRET ELEONORY FRANCJA - animowany	g. 15:00

dzieciaki na horyzoncie

tel. kasa: +48 32 733 88 01
bilety: normalny: 14 zł, ulgowy: 12 zł

KinoStudyjneKadr
www.palac.art.pl

DX DOLBY DIGITAL



Zdrowych i spokojnych Świąt oraz szczęśliwego Nowego Roku

Szanowni Mieszkańcy Strzemieszyc,

za nami pouczający i pracowity rok. Rok, w którym nauczyliśmy się, jak ważne jest wzajemne poznanie się i akceptacja. Ale też rok, w którym wiele się w DSS Recykling zmieniło. Jak wynika z docierających do nas opinii, zmiany te zostały zauważone przez naszych sąsiadów, mieszkańców Strzemieszyc. **Wielu z Państwa przekonało się, że nie wszystko szkło, co się świeci.**

Z tym większą dbałością o warstwę merytoryczną i prawną przygotowujemy obecnie kolejny, poszerzony numer informatora DSS Recykling. Przedstawimy w nim konkretne działania, jakie w ostatnim czasie podjęliśmy w celu minimalizacji wpływu naszego zakładu na środowisko naturalne i najbliższe otoczenie. **Na początku roku 2015 informator „Jesteśmy przejrzysty jak szkło” dostarczymy bezpośrednio do wszystkich domów i mieszkań w Strzemieszycach.**

Tymczasem, składamy mieszkańcom Dąbrowy Górniczej, a szczególnie naszym strzemieszyckim sąsiadom, najserdeczniejsze **życzenia zdrowych i spokojnych Świąt Bożego Narodzenia, spędzonych w gronie najbliższych oraz wszystkiego co najlepsze w Nowym Roku.**

**Zarząd i Pracownicy
DSS Recykling Sp. z o.o.**

jesteśmy
przejrzysty
jak szkło

DSS Recykling Sp. z o.o.

ul. Magazynowa 1
42-530 Dąbrowa Górnicza
e-mail: dss@dss-recykling.pl



**DĄBROWA
GÓRNICZA**

HOBAS z Dąbrową Górniczą

Dąbrowa Górnicza wyróżnia się kompleksowym działaniem na rzecz poprawy gospodarki wodno-kanalizacyjnej. Tego typu programy realizowane są w kilku miastach w Polsce – m.in. Dąbrowie Górniczej, Katowicach, Gliwicach i Zabrzu.

– Będąc międzynarodową firmą jesteśmy w stanie ocenić tego typu działania jako bardzo pozytywne dla społeczności i środowiska. Dostrzegamy ogromną **poprawę jakości życia mieszkańców**, przede wszystkim w sferze komunikacji. Sukces tego programu to nie tylko modernizacja dróg, ale restrukturyzacja całej infrastruktury technicznej – tym samym ochrona środowiska. Firma HOBAS produkuje systemy rurowe służące do dostarczania wody pitnej, nawadniania terenów, transportu ścieków, odwadniania dróg, tuneli i mostów, doprowadzania i odprowadzania wody z zakładów przemysłowych oraz do produkcji zielonej energii. Działając w tej branży i znając projekty realizowane w Polsce, możemy ocenić, że **Dąbrowa Górnicza działa najbardziej kompleksowo**. Fakt ten stał się m.in. podstawą umiejscowienia naszej firmy właśnie w Dąbrowie Górniczej – mówi **Marek Mathea**, kierownik Regionu Górnośląskiego firmy HOBAS. – Usytuowanie na terenie Katowickiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej, podstrefie sosnowiecko-dąbrowskiej, przyjazne podejście prezydenta i zarządu miasta do inwestorów spowodowały, że od 11 lat nasza firma rozwija się właśnie tutaj. Zakończona niedawno budowa drogi do terenów inwestycyjnych w Tucznawie świadczy, że podstrefa sosnowiecka najbardziej rozwija się w Dąbrowie Górniczej. Sugeruje także, że Dąbrowa Górnicza jest bardziej otwarta na inwestorów, inicjatywę i rozwój.

Marek Mathea,
kierownik Regionu
Górnośląskiego
firmy HOBAS.



Przedsiębiorstwo HOBAS uczestniczyło w realizacji wielu inwestycji miejskich. Wśród nich była np. **realizacja programu gospodarki wodno-ściekowej** w mieście czy **modernizacja Drogi Krajowej 94**, zrealizowana w całości na rurach systemu HOBAS, w wyjątkowo krótkim czasie. Wybudowany zaś **zbiornik przy al. Majakowskiego** pokazuje, że na stosunkowo małej powierzchni można zretencjonować dużą ilość wód opadowych, dzięki czemu ochroni się centrum Dąbrowy Górniczej, w tym miejskie targowisko, przed zalewaniem.

HOBAS bierze także udział w życiu społeczno-kulturalnym miasta. W ramach współpracy firm zrzeszonych w Dąbrowskiej Radzie Biznesu sponsoruje siatkarki zespołu Tauron Banimex MKS Dąbrowa Górnicza oraz wiele imprez i wydarzeń kulturalnych odbywających się na terenie gminy – m.in. wspiera Międzynarodowy Konkurs Muzyczny im. Michała Spisaka.

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia i zbliżającego się Nowego Roku życzymy Władzom Miasta podążania dalej drogą, którą Dąbrowa Górnicza podąża i która w naszym odczuciu jest drogą sukcesu i rozwoju. Mieszkańcom życzymy powodzenia i spokoju w znoszeniu „przejściowych trudności” związanych z rozwojem gminy, a przede wszystkim spokojnych i radosnych Świąt oraz szczęśliwego Nowego Roku.

Pracownicy HOBAS



HOBAS

www.hobas.com



Dla rozwoju infrastruktury i środowiska

OTWARCI NA DIALOG

ArcelorMittal Poland prowadzi otwarty dialog ze swoimi interesariuszami. Dotyczy to również kwestii ochrony środowiska.

W firmie istnieje stanowisko Eko-Ambasadora – to osoba, która jest do dyspozycji mieszkańców mających pytania związane z oddziaływaniem spółki na środowisko. Z Eko-Ambasadorem można się skontaktować za pomocą bezpłatnej infolinii bądź adresu mailowego. Dane kontaktowe zamieszczamy poniżej. Obowiązkiem Eko-Ambasadora jest uzyskanie odpowiedzi i przekazanie jej osobie pytającej.

W krakowskim oddziale ArcelorMittal Poland od roku 2008 odbywają się Fora Ekologiczne, w których udział biorą przedstawiciele władz miasta i województwa, a także reprezentanci instytucji i firm działających przede wszystkim w obszarze Nowej Huty. 12 grudnia miało miejsce 9. już spotkanie tego typu.

Kolejnym forum wymiany informacji są bezpośrednie spotkania z mieszkańcami. I właśnie 17 listopada tego roku miało miejsce spotkanie z mieszkańcami Strzemieszyc, którzy zgłaszali problemy związane z uciążliwym hałasem pochodzącym z należącej do firmy bazy przeładunku rud. Na spotkanie z dyrektorem Energetyki i Ochrony Środowiska przybyło 17 mieszkańców. Zaprezentowano im aktualny stopień zaawansowania projektu ograniczenia hałasu pocho-



System hamulców tzw. „grzybków” zamontowanych w bazie przeładunku rud.

dzącego z bazy. Prace w ramach jego poszczególnych etapów obejmują wyciszenie budynku P1, odcinków przenośnika taśmowego, obudowy napędu taśmy oraz zainstalowanie wibroizolatorów. Zmodernizowane też zostaną wszystkie torowiska bazy przeładunku rud wraz z montażem w zaprojektowanej sekwencji systemu hamulców, tzw. „grzybków”, które mają spowolnić wagony i sprawić, aby sprzężenie z wagonem poprzednim było jak najmniej słyszalne. Wartość projektu przekracza 14 mln złotych.

Mieszkańcy Strzemieszyc podczas spotkania mieli możliwość bezpośredniej rozmowy z osobami, które pracują nad zagadnieniami ograniczania ha-

łasu, a także zgłoszenia swoich postulatów. Udali się także na bazę przeładunku rud, aby zobaczyć postęp prac.

Eko-Ambasador
ArcelorMittal Poland S.A.
Jolanta Zawitkowska
tel. 0 800 800 331 (linia bezpłatna)
e-mail:
zielona.huta@arcelormittal.com

Jurmet

Skup złomu stalowego

metali kolorowych

makulatury i kartonów



wysokie ceny



tel. 507 771 780



elektroniczne wagi



przy ilościach hurtowych możliwość negocjacji ceny



ogłoszenia
drobne

Przyjmę kierowcę z kategorią prawa jazdy C+E (międzynarodówka), tel. 530 108 716.

MIEJSCE NA TWOJĄ REKLAMĘ

SZCZEGÓŁY:

tel.(32) 639 03 34

www.biblioteka-dg.pl

e-mail:
reklama@biblioteka-dg.pl

SOLD

NAJLEPSZY NA ŚWIECIE

Przygodę ze sportami walki zaczął jako nastolatek. Szedł jak burza, zdobywał kolejne trofea, w końcu sięgnął po mistrzostwo świata.

Mowa o dąbrowianinie Adrianie Bleszyńskim, który w listopadzie wywalczył tytuł mistrza świata w amatorskim MMA. Droga do tego wiodła przez różne dyscypliny.

– Gdy miałem 12 lat, tata zaprowadził mnie na pierwszy trening bokserski – opowiada Adrian Bleszyński.

Pięściarskie doświadczenie zdobywał m.in. w Górniku Sosnowiec i Dąbrowskim Klubie Bokserskim. Przygodę z tym sportem zwieńczył mistrzostwem Polski.

Później przyszła kolej na brazylijskie ju-jitsu, po drodze był również kick-boxing i savate.

– W ju-jitsu robiłem szybkie postępy. Po sześciu miesiącach treningów zdobyłem niebieski pas – mówi Adrian Bleszyński.

Znajomość licznych stylów i technik najpełniejsze zastosowanie znalazła w mieszanych sztukach walki.

– MMA trenuję od 4 lat. Szło mi dobrze, dlatego mój trener Łukasz Jabłoński namówił mnie do sprawdzenia się w zawodach – wspomina Adrian.

Te sprawdziany wypadły bardzo dobrze. Adrian zdobył m.in. mistrzostwo Polski Południowej i krajowy puchar. Z kolei udane występy w Amatorskiej Lidze MMA dały mu przepustkę do kadry narodowej. Na przełomie czerwca i lipca miał reprezentować Polskę podczas mistrzostw świata rozgrywanych w Las Vegas. Jednak nie wszystko poszło zgodnie z planem. Poważna kontuzja postawiła pod znakiem zapytania dalsze występy.

– Z powodu złamania oczodołu nie polecałem do Stanów Zjednoczonych. Wiele osób uważało, że ta kontuzja zupełnie wykluczy mnie z wszelkich zawodów i już nie wrócę na matę. Ja, jak widać, dałem radę i wywalczyłem mistrzostwo świata – cieszy się Adrian.

W połowie listopada, w Pradze stanął na najwyższym stopniu podium. Nasz kraj reprezentował w kategorii wagowej do 85 kg. Sukces okupiony był ciężką pracą.

– Przez dwa miesiące przed mistrzostwami trenowałem bardzo intensywnie, w dąbrowskim klubie Rio Grappling i sosnowieckim Sportowym Zagłębiu miałem dwa treningi dziennie – opowiada.

Przygotowania i wyjazd na zawody wiążą się też z kosztami. Ponieważ w Polsce nie ma jeszcze oficjalnego związku MMA, który finansowałby przejazd i pobyt na turniejach, uczestnicy muszą sami pokryć wszelkie wydatki.

– Wsparcie otrzymałem z siłowni Super Gym, która przekazuje mi odżywki wspomagające dietę. Pomogły mi osoby prywatne, przyjaciele, znajomi, którzy, dając nawet drobne kwoty, złożyli się na mój wyjazd. Za to chcę im bardzo gorąco podziękować. Szczególne podziękowania należą się klubowi Sportowe Zagłębie, w którym trenuję jedną z grup pod kątem MMA, dąbrowskiemu Rio Grappling i siłowni Super Gym. To właśnie dzięki nim udało mi się stanąć na podium – podkreśla Adrian Bleszyński.

Kolekcja tytułów, z mistrzostwem świata na czele, przybliżyła do przejścia na zawodowstwo.

– Mistrzostwo działa na potencjalnych sponsorów, są bardziej skłonni do rozmów na temat wyłożenia pieniędzy. Daje też szansę na zmierzenie się z coraz lepszymi rywalami – mówi Adrian Bleszyński.

W planach na początek przyszłego roku Adrian ma udział w gali „Bitwa o Śląsk”. Tymczasem pracuje nad formą i szkoli zawodników w sosnowieckim Sportowym Zagłębiu, a w weekendy ochrania kluby i dyskoteki.

Przemysław Kędzior

GALA WOJOWNIKÓW

6 grudnia w Łącku odbyła się doroczna impreza Budo Bushi. Ściągnęli na nią reprezentanci różnych sztuki walki z kilku krajów. Wśród nich nie zabrakło dąbrowian.

W tym roku przyjechało 24 nauczycieli z Polski, Niemiec, Wielkiej Brytanii, Czarnogóry, Izraela, Czech, Słowacji i Słowenii. W pierwszej części siedmiogodzinnego treningu nauczali zaproszeni mistrzowie. Później odbyła się Gala Mistrzów, ze specjalnymi pokazami i biciem rekordów w rozbijaniu twardych przedmiotów. Dąbrowę reprezentowała grupa 12 zawodników Aikijujtsu Kumura Ryu z mistrzem Sewerynem Magdziakiem (7 dan).

– Nauczaliśmy aikido, aikijujtsu, naginatjutsu i technik z mieczem. Zaprezentowaliśmy też układy obrony przed pistoletem oraz układy z mieczami. Wyjazd do Łącka zaowocował nową wiedzą w zakresie Budo, a także nowymi kontaktami w Europie i Izraelu – opowiada Seweryn Magdziak, który planuje zorganizować podobne spotkanie w naszym mieście.



KICKBOXERZY NA MEDAL

Bardzo udany występ w pucharze Europy zanotowali zawodnicy dąbrowskiego klubu Mistral. Wywalczyli dwa złote i trzy brązowe medale.

Zawody odbyły się 6 grudnia w Tarczynie pod Warszawą. Uczestniczyło w nich blisko 500 zawodników – z Polski, Belgii, Anglii, Czech, Austrii, Grecji, Niemiec, Słowacji, Irlandii, Szwecji, Ukrainy i Mołdawii.

Dąbrowski klub Mistral reprezentowało 16 zawodników i trzech członków ekipy: Krzysztof Wiśniewski – trener, Łukasz Jańczyk – kierownik drużyny, Michał Śpiewakowski – ratownik medyczny.

Pozycje medalowe zajęło sześcioro zawodników z dąbrowskiego Mistrala. Wśród kadetów najlepiej spisała się Emilia Wylęzek, która zdobyła mistrzostwa w kategorii 145 cm kadet młodszy. Brąz przypadł Alicji Zgodzie (kat. 155 cm kadet młodszy), a także Katarzynie Grochowskiej (165 cm kadet starszy). Seniorzy wywalczyli dwa krążki. Miłosz Palacz sięgnął po złoto w kategorii 75 kg, a Mateusz Lędzwa po brąz w kategorii 85 kg.



POKONAĆ NIEMOC

Gra w ekstraklasie idzie im jak po grudzie. Przegrywają mecz za meczem i nie mogą odbić się od dna ligowej tabeli. Czy w końcu przerwą złą passę?

Dąbrowscy koszykarze wygrali tylko jeden mecz, przez co z dorobkiem 13 punktów zajmują ostatnie miejsce. Choć w trakcie spotkań prezentują się nienajgorzej, ostatecznie nie są w stanie zwycięstwem dowieść swojej przewagi. Losy pojedynków często ważą się do końca, jednak wtedy lepszą skutecznością wykazują się przeciwnicy.

– Gdzieś nam te końcówki uciekają. Zamiast postawić kropkę nad „i” i odskoczyć, w końcówkach to rywale osiągają przewagę, a wtedy jest już za późno na gonienie wyniku – ubolewa Mateusz Dziemba z dąbrowskiego MKS-u.

Okazja, żeby przerwać serię porażek, nadarzy się 20 grudnia. Wtedy do hali „Centrum” zawita 17-krotny mistrz Polski, najbardziej utytułowany krajowy klub, Śląsk Wrocław. Mecz rozpocznie się o godz. 18.

– Zadanie jest trudne, ale przed sezonem już raz z nimi wygraliśmy. Fajnie byłoby to powtórzyć i sprawić kibicom świąteczny prezent – mówi Mateusz Dziemba.

28 grudnia dąbrowian czeka wyjazdowe starcie z AZS-em Koszalin. Będzie to ostatnia potyczka w 2014 r.

PK

CZTERY WYGRANE WALKI W OSTATNICH TEGOROCZNYCH ZAWODACH

Zawodnicy klubu Fight-Boxing udanie zakończyli rok. W połowie grudnia wzięli udział w dwóch turniejach.

– Do Łęcznej, na Barbórkowy Turniej Bokserski, pojechał Łukasz Szczepaniak i wygrał 3:0 z Alenem Hamzić z klubu Berej Boxing Lublin. Natomiast do Wodzisławia Śląskiego, na II Boxing Day, udali się Klaudia Simsak, Radosław Kasprzak, Krzysztof Gojny, Bartłomiej Gorol. Klaudia Simsak/kadetka 50kg/boksowała z Patrycją Komudzińską z MOSM Tychy i nieznacznie przegrała swoją walkę, ale można być zadowolonym z jej postawy w ringu. Radosław Kasprzak /junior waga +91/ wygrał z Kamilem Szwabowskim z Tarnowskiej Szkołki Bokserskiej 3:0, Krzysztof Gojny /senior waga 81/ wygrał 3:0 z miejscowym zawodnikiem Patrykiem Piechaczkiem KSW Odra Boxing Wodzisław Śląski, natomiast Bartłomiej Gorol /senior waga 91/ wygrał 3:0 z Krzysztofem Stawarskim z Naprzód Lipiny – opowiada Wiesław Andrzejczak, trener klubu Fight-Boxing.

Szkoleniowcy dąbrowskiego klubu podkreślają, że pięściarze robią postępy i mają szanse na jeszcze lepsze osiągnięcia, którymi niewątpliwie wykazą się w przyszłym sezonie.

PK



fol. Dariusz Nowak

PRZEGRANA NA WAGĘ AWANSU

Dąbrowskie siatkarki przegrały rewanżowy mecz 1/8 finału pucharu CEV, ale mimo to awansowały do dalszych gier. Zdecydował o tym korzystny bilans setów.

Po wygraniu pierwszego meczu, dąbrowianki do awansu potrzebowały zwycięstwa w dwóch setach. Plan ten wykonały 17 grudnia, podczas wyjazdowego spotkania z rumuńskim CS Volei Alba Blaj. Starcie rozstrzygnęło się w tie-breaku, który na swą korzyść zapisały siatkarki z Rumunii, jednak już po czterech partiach wiadomo było, że do 1/4 przejdą dąbrowianki. Na tym etapie zmierzą się z Galatasaray Stambuł.

W ekstraklasie, 20 grudnia MKS zagra na wyjeździe z PGNiG Naftą Piła. Mecz rozpocznie się o 14:45 i będzie transmitowany przez Polsat Sport Extra.



fol. Dariusz Nowak

A w Nowym Roku...

Najlepsze koncerty, spektakle, wystawy i spotkania autorskie – oto noworoczne postanowienia Pałacu Kultury Zagłębia, dla którego mijający rok był początkiem nowego rozdziału w swojej działalności.

W styczniu zaczynamy sporą dawkę mocnych akcentów, do tego jubileuszowych. Od piątku, 9 stycznia, zapraszamy na 57. urodziny Pałacu Kultury Zagłębia, w ramach których odbędzie się wernisaż wystawy „Chopinowi Duda-Gracz” w galerii PKZ. Dzień później koncert zespołu Sojka Band, który świętować będzie 10-lecie swojego istnienia. W niedzielę 18 stycznia Chór Zorza zaprosi nas do wysłuchania kolęd i pastorałek.

Dla melomanów to jednak nie koniec, 23 stycznia odbędzie się koncert Mariusza Kalagi, który również obchodzić będzie 30-lecie swojej pracy artystycznej. Podczas sobotniego koncertu prócz samego jubilata, będą nas bawić m.in. Grzegorz Poloczek, Gang Marcela, Grupa VOX, Kwartet Dell'arte.

Warto już wspomnieć, że w piątek, 20 lutego planowany jest koncert grupy LemON, promujący ich drugi album SCARLETT.

Muzyka jednak to nie wszystko, jest także coś dla koneserów „wytrawnych spektakli”! W środę, 21 stycznia zapraszamy na popisowy spektakl Teatru Polonia pt. „32 Omdlenia” w gwiazdorskiej obsadzie: Krystyna Janda, Jerzy Stuhr oraz Ignacy Gogolewski. Spektakl jest utrzymany w klimacie ironii i sarkazmu, oddając świetnie mistrzowski ton Antoniego Czechowa. Co więcej, bo przecież jubileuszy ciąg dalszy, spektakl został przygotowany specjalnie z okazji 40-lecia debiutu scenicznego Jerzego Stuha.

Będzie muzycznie, będzie teatralnie i jak przystało na styczeń, zimno i oby niedeszczowo. Rozgrzać się na szczęście będzie można przy herbacie albo przy... Kawie z Gwiazdą, czyli przy spotkaniu z Ewą Wachowicz – producentką, dziennikarką, rzecznikiem rządu i oczywiście Miss Polonia '92. To już w piątek, 16 stycznia w kawiarni Pałacu Kultury Zagłębia.



fol. Bartek Warzecha

Ktoś się zapyta o kabaret? Oczywiście! W piątek 13go... marca ruszamy z DeBeŚciakiem czyli XIII Dąbrowską Ściemą Kabaretową. Trzydniowa impreza z ka-

baretami m.in. Hrabi, Jurki, Smile, DNO, Czwarta Fala, Inaczej. Doczekaliśmy 13. edycji, czyli tym razem bawimy się w klimacie pecha, złośliwości rzeczy martwych i wielu innych...

Więcej o imprezach i samym repertuarze na www.palac.art.pl. Zapraszamy!

WARSZTATY ROBOTÓW

Pałac Kultury Zagłębia zaprasza wszystkie lubiące kreatywną zabawę dzieci na „Warsztaty Robotyki”. W trakcie zajęć uczestnicy zajmują się konstruowaniem i programowaniem prawdziwych robotów, potrafiących wykonywać rozmaite czynności. Roboty budowane są z zestawów dydaktycznych Lego Wedo – dla dzieci w wieku 5-8 lat oraz Lego Mindstorms NXT i EV3 – dla uczestników powyżej 8 roku życia.

Te innowacyjne warsztaty mają na celu pobudzenie kreatywności oraz rozwinięcie umiejętności logicznego myślenia w sposób, jaki w szkole jest nieosiągalny. Naszym kursantom przekazujemy do użytku serwomotory, przekładnie zębate, ruchome dzwignie, wysięgniki oraz mikrokontrolery, które umożliwiają sterowanie skonstruowanym robotem. Układy dają możliwość kreatywnego łączenia, a twórczość konstruktorów ogranicza jedynie ludzka wyobraźnia. Warsztaty to projekt stworzony i realizowany z powodzeniem już od kilku lat, przez inżynierów Akademii Górniczo-Hutniczej. Szczegółowy opis warsztatów na stronie: <http://warsztatyrobotow.pl>

Informacje na temat zapisów na zajęcia uzyskać można pod numerem telefonu 32 733 88 08.



BILETY Z SIECI

1 grudnia 2014 roku został uruchomiony elektroniczny system sprzedaży biletów online w Pałacu Kultury Zagłębia.

Chcąc kupić wejściówkę na interesujące nas wydarzenie, wystarczy kliknąć ikonę „kup bilet” umieszczoną przy opisie wydarzenia na oficjalnej stronie internetowej PKZ lub odwiedzić witrynę www.bilety.palac.art.pl.

Po wybraniu z listy interesującego nas koncertu, spektaklu lub seansu oraz krótkiej rejestracji i dokonaniu płatności, stajemy się posiadaczami elektronicznego biletu, który możemy samodzielnie wydrukować. To wszystko w ciągu zaledwie kilku minut bez wychodzenia z domu.

Internetowy system sprzedaży biletów dotyczy wydarzeń organizowanych przez Pałac Kultury Zagłębia, Dom Kultury Żąbkowice oraz seansów Kina „Kadr”. Obsługiwany jest także przez wszystkie urządzenia mobilne.

Już wkrótce także premiera nowej witryny PKZ, która będzie kolejnym etapem zmian systemu identyfikacji wizualnej Pałacu Kultury Zagłębia.

Repertuar oraz więcej informacji na stronie: www.palac.art.pl